



2011/D/2 - DOD

## Dodatek ke Smlouvě významného zákazníka

Zákaznické centrum – Business  
800 73 73 33, business@t-mobile.cz  
www.t-mobile.cz/firmy

IČ zákazníka 70979201  
Číslo zákaznické smlouvy XXXXXXXX

|                 |  |  |
|-----------------|--|--|
| <b>Operátor</b> | <b>T-Mobile Czech Republic a.s.</b><br>Tomíčkova 2144/1, 148 00 Praha 4<br>IČ 649 49 681, DIČ CZ64949681<br>Zapsaný do OR u MS v Praze, oddíl B, vložka 3787   | Kód prodejního místa SR176.001.001<br>Jméno / Název společnosti XXXXXXXXXXXX<br>Kontakt XXXXXXXX<br>XXXX |
| <b>Zákazník</b> | Obchodní firma <b>Státní oblastní archiv v Zámrsku</b><br>Jméno, příjmení, titul <b>XXXXX</b><br>IČ <b>70979201</b><br>Datum narození <b>1.6.1971</b><br>Povinný subjekt pro registr smluv <sup>1)</sup> Ano <input checked="" type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> | Zastoupený<br>Jméno, příjmení, titul<br>Datum narození<br>Doklad – číslo – platnost                      |

**Změna SVZ** Zákazník a Operátor tímto uzavírají Dodatek ke Smlouvě významného zákazníka (dále také „SVZ“), kterým si sjednávají změnu následujících ujednání SVZ:

Operátor a Zákazník si dohodli trvání SVZ na dobu: **6 měsíců od data účinnosti tohoto dodatku. 2)**

Zákazník se zavazuje dodržovat Minimální měsíční částku ve výši: **6 000 Kč.**

Operátor a Zákazník se dohodli, že splatnost pro Vyúčtování sjednaná v této SVZ platí i pro Vyúčtování Služeb poskytnutých Zákazníkovi dle ostatních Účastnických smluv, jsou-li tyto Služby účtovány Zákazníkovi v jednom Vyúčtování společně se Službami poskytnutými na základě této SVZ.

**Zákazník a operátor si sjednávají Příloha č. 1 – obchodní výhody SVZ – viz příloha tohoto Dodatku.**

Zákazník uděluje souhlas s uvedením údajů o společnosti k referenčním účelům dle čl. 14 Podmínek SVZ VI

Ostatní ujednání vyplývající ze SVZ zůstávají tímto dodatkem nedotčena.

Pokud tato SVZ podléhá povinnosti uveřejnit ji v registru smluv, tak v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, Operátor nebo Zákazník v rámci takového uveřejnění začerní veškeré osobní údaje a obchodní tajemství v této SVZ.

Zákazník prohlašuje, že měl možnost se zeptat Operátora na vše, co mu v této SVZ vč. Dokumentů nebylo jasné či srozumitelné, že jeho otázky byly Operátorem zodpovězeny a po doplňujícím vysvětlení jsou mu již všechna ustanovení zřejmá a srozumitelná.

### Zpracování osobních údajů

V souvislosti s uzavřením a plněním Smlouvy dochází ze strany Operátora ke zpracování osobních údajů fyzické osoby jednající za Zákazníka nebo fyzické osoby zapojené do procesu plnění smlouvy (dále společně jako „Subjekt údajů“), a to pro účely:

- uzavírání a plnění smlouvy;
- vnitřní administrativní potřeby;
- ochrana majetku a osob;
- ochrana právních nároků;
- tvorba statistik a evidencí;
- plnění zákonných povinností.

Právními důvody ke zpracování jsou oprávněné zájmy [účely uvedené v bodech a), b), c), d) a e) výše] a plnění právních povinností [účel uvedený v bodě f) výše] správce.

Zpracovávanými osobními údaji jsou identifikační a kontaktní údaje, pracovní či korporátní zařazení a záznamy komunikace. Smluvní strany se zavazují informovat Subjekt údajů (své zaměstnance, pracovníky atp.) o tom, že jejich údaje jsou druhou smluvní stranou, která je v pozici správce, zpracovávány a to zejména rozsahu čl. 13 a následující obecného nařízení o ochraně osobních údajů 2016/679.

---

Ve smyslu nařízení EU č. 2016/679 (dále jen "GDPR") je Zákazník správcem osobních údajů fyzických osob Operátora uvedených v SVZ a dodatcích a tyto fyzické osoby jsou subjektem údajů. Správce informuje subjekty údajů ve smyslu čl. 13 GDPR tak, že veškeré tyto informace jsou uvedeny na internetových stránkách správce: <http://vychodoceskearchivy.cz>.

Podpisem Operátora a Zákazníka se tento Dodatek stává platným a účinným.

Ceská republika  
STÁTNÍ

Podpisy Dne 24. 7. 2018

---

**Zákazník**

- 1) Označte „Ano“ v případě, že podmiňuje-li zákon č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, nabytí účinnosti Účastnické smlouvy jejím uveřejněním v registru smluv. V opačném případě označte „Ne“.
- 2) Po uplynutí sjednané doby trvání této SVZ se automaticky sjednaná doba trvání mění na dobu neurčitou, přičemž podrobnosti upravují Podmínky SVZ.



## Příloha č. 1

# Obchodní výhody Smlouvy významného zákazníka

### Zákaznické centrum - Business

800 73 73 33, business@t-mobile.cz  
www.t-mobile.cz/firmy

IČ zákazníka

70979201

Číslo zákaznické smlouvy

XXXXXXX

| Obchodní výhody | Název obchodní výhody  | Počet/jednotky | Tarif |
|-----------------|--|----------------|-------|
|                 | Změna priority účtování PS                                   |                |       |
|                 | Mezinárodní hovor pásmo TM zóny pro mezin. hovory: 1         | 2,00 Kč        |       |
|                 | Mezinárodní hovor pásmo TM zóny pro mezin. hovory: 2         | 2,00 Kč        |       |
|                 | Mezinárodní hovor pásmo TM zóny pro mezin. hovory: 3         | 2,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 1 - Volání - T-Mobile                    | 0,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 1 - Volání - ostatní mobilní sítě        | 0,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 1 - Volání - pevné sítě                  | 0,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 1 - SMS - T-Mobile                       | 0,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 1 - SMS - ostatní sítě                   | 0,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 2 - Volání - T-Mobile                    | 0,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 2 - Volání - ostatní mobilní sítě        | 0,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 2 - Volání - pevné sítě                  | 0,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 2 - SMS - T-Mobile                       | 0,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 2 - SMS - ostatní sítě                   | 0,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 3 - Volání - T-Mobile                    | 1,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 3 - Volání - ostatní mobilní sítě        | 1,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 3 - Volání - pevné sítě                  | 1,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 3 - SMS - T-Mobile                       | 1,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 3 - SMS - ostatní sítě                   | 1,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 1 - SMS - mezinárodní                    | 4,17 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 2 - SMS - mezinárodní                    | 4,17 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 3 - SMS - mezinárodní                    | 2,00 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 1 - MMS                                  | 4,05 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 2 - MMS                                  | 4,05 Kč        |       |
|                 | Tarif Profi na míru 3 - MMS                                  | 8,20 Kč        |       |
|                 | Sleva na měsíční paušál - zvýhodnění Mobilní Internet 150 MB | 40,00 %        |       |
|                 | Sleva na měsíční paušál - zvýhodnění Mobilní Internet 400 MB | 40,00 %        |       |
|                 | Sleva na měsíční paušál - zvýhodnění Mobilní Internet 1,5 GB | 40,00 %        |       |
|                 | Sleva na měsíční paušál - tarif Profi na míru 1              | 81,33 %        |       |
|                 | Sleva na volání - Podniková síť                              | 100,00 %       |       |
|                 | Sleva na měsíční paušál - Podniková síť                      | 100,00 %       |       |
|                 | Sleva na měsíční paušál - tarif Profi na míru 2              | 74,67 %        |       |
|                 | Sleva na měsíční paušál - tarif Profi na míru 3              | 98,00 %        |       |

### Smluvní ujednání

Při prodloužení Smlouvy Významného zákazníka na dobu neurčitou zůstávají výše definované výhody (s výjimkou jednorázových výhod) dále v platnosti. Jednotlivé služby nebo tarify, na které se výhody vztahují a jim odpovídající hodnoty, vyplývají z výše uvedeného přehledu. Poskytnuté výhody budou uvedeny vždy ve Vyúčtování služeb za každé účtovací období.

Výhody jsou vypočítávány ze základních cen tarifů a služeb, které jsou uvedeny v aktuálně platném Ceníku tarifů a služeb Operátora.

Operátor bude poskytovat Zákazníkovi množstevní slevy z úhrad cen (bez DPH) za jednotlivé služby, které budou poskytnuty na základě příslušných účastnických smluv (dále též jen „smlouva“) uzavřených pod touto SVZ. Tyto slevy budou poskytovány nejpozději od prvního celého účtovacího období následujícího po dni účinnosti tohoto ustanovení po celou zbývající sjednanou dobu trvání SVZ.

Množstevní sleva se uplatňuje automaticky na všechny smlouvy pod SVZ s uvedeným tarifem nebo službou, a to vždy po vyčerpání volných jednotek. Volné jednotky jsou vždy uplatňovány v základních cenách dle aktuálně platného Ceníku tarifů a služeb Operátora.

Poskytnuté individuálně sjednané ceny služeb na mezinárodní volání, sms a volání v roamingu se nevztahuje na služby s přidanou hodnotou (audiotextové služby, volání na barevné linky apod.). Hodnota uvedená u této výhody je koncová cena za 1 minutu hovoru. V případě existence speciálního tarifu, balíčku nebo zvýhodnění upravujícího zároveň oblast mezinárodního volání a roamingu (např. Roamingové zvýhodnění EU) se tato v SVZ definovaná výhoda uplatní přednostně bez ohledu na pro Zákazníka reálně výhodnější cenu. Volné jednotky jsou vždy uplatňovány po započtení této slevy na mezinárodní volání, sms a volání v roamingu. Smluvní strany se dále dohodly, že cena a způsob účtování volání v přichozím a odchozím roamingu bude stanoven odlišně od Ceníku tarifů a služeb pro tarifní a Tw ist zákazníky Operátora. Individuálně sjednané ceny služeb uvedené v tomto odstavci se uplatní vždy nejpozději následující den po aktivaci/změně tarifu/převodu Účastnické smlouvy.

Změna priority účtování PS (Podniková síť) umožňuje odlišné čerpání tarifních volných jednotek u hovorů, které budou uskutečněny v rámci PS Zákazníka. U těchto hovorů nebude docházet k odečítání žádných výhod, hovory budou účtovány vždy přímo příslušnou sazbou aktuální pro PS. Při využití změny priority účtování podnikové sítě nelze zároveň využívat tarifní zvýhodnění PS+.

Smluvní strany se dohodly, že pokud Operátor ukončí poskytování služby (tarifu), která bude dle obchodních podmínek nahrazena jinou službou (tarifem), u které Operátor poskytne v podstatných ohledech stejné či lepší podmínky a stejnou či nižší cenu jednotlivých komponent dané služby (jako měl Zákazník u původní služby při zohlednění slev sjednaných v SVZ), Operátor je oprávněn nahradit původní službu takovou novou službou. Smluvní strany se dohodly, že taková změna SVZ nevyžaduje její dodatkování písemnou formou. O ukončení služby a jejím nahrazení novou službou bude Operátor Zákazníka informovat nejméně 30 dní předem.

|                                   |  |   |                   |
|-----------------------------------|--|---|-------------------|
| <b>Podniková síť<sup>1)</sup></b> | Podniková síť pro čísla s cenovým zvýhodněním k Podnikové síti | Jméno, příjmení administrátora                                  | XXXXXXX           |
|                                   | Podniková síť na všechna čísla <sup>2)</sup>                   | Admín. tel. číslo (T-Mobile)<br>Heslo admin. (čtyřmístné číslo) | XXXXXXXX<br>XXXXX |

### **Balíček Bez hranic na míru**

Smluvní strany se dohodly, že ke všem Účastnickým smlouvám (SIM kartám) se specifikovaným tarifem, spadajícím pod SVZ, bude příslušný Balíček přidělen automaticky dle typu tarifu.

Každá Účastnická smlouva pod SVZ může využívat pouze jednu variantu Balíčku.

Balíček je u dané Účastnické smlouvy nastaven automaticky nejpozději následující den buď (i) po aktivaci tarifu (v případě uzavření nové Účastnické smlouvy se specifikovaným tarifem) nebo (ii) po změně stávajícího tarifu na některý specifikovaný tarif nebo (iii) po převodu Účastnické smlouvy se specifikovaným tarifem pod SVZ.

Pokud není výše uvedeno jinak, použije Balíček analogicky podmínky pro tarify Profi na míru a/nebo podmínky pro Mobilní internet.

Smluvní strany si sjednaly varianty Balíčku takto:

- Balíček I. uplatňující se na tarif Profi na míru 2, jehož cena je obsažena v ceně měsíčního paušálu tarifu příslušné Účastnické smlouvy.
- Balíček II. uplatňující se na tarif Profi na míru 3, jehož cena je obsažena v ceně měsíčního paušálu tarifu příslušné Účastnické smlouvy.

Balíček lze užívat pouze společně s výše specifikovaným tarifem Profi na míru (dale jen "specifikovaný tarif"). Balíček nelze po dobu využívání specifikovaného tarifu deaktivovat.

#### **Balíček obsahuje níže uvedené volné jednotky dle jednotlivých variant:**

| Varianta Balíčku | Typ            | Volné jednotky   |
|------------------|----------------|------------------|
| Balíček II.      | Národní SMS    | 10 volných SMS   |
| Balíček II.      | Národní hovory | 20 volných minut |

Nevyplývá-li z SVZ jinak, vychází účtovací jednotka Balíčku a jeho volných jednotek z výše specifikovaného tarifu.

V případě datového limitu je koncový uživatel informován prostřednictvím SMS a/nebo e-mailu o dosažení 80% z celkového objemu každého typu jednotek, které má Účastník v Balíčku k dispozici, a rovněž v případě vyčerpání celkového objemu takových jednotek. V případě vyčerpání datového limitu v Balíčku bude další provoz do dané destinace účtován dle nastavení výše specifikovaného tarifu.

Pokud je specifikovaný tarif aktivován v průběhu zúčtovacího období, lze čerpat jen poměrnou část volných jednotek Balíčku.

Nevyčerpané volné jednotky pro volání a SMS v roamingu a Mezinárodní hovory jsou převáděny do prvního následujícího zúčtovacího období (dále též „Období“). V aktuálním Období jsou čerpány nejprve převedené volné jednotky Balíčku z předchozího Období a teprve poté volné jednotky Balíčku z aktuálního Období. Pokud volné jednotky nebudou v následujícím Období využity, bez náhrady propadají.

Nevyčerpaný datový limit pro data v roamingu, národní volání a národní SMS nejsou převáděny do prvního následujícího Období.

Po změně tarifu na jiný tarif Profi na míru, který užívá stejný Balíček nebo jiný Balíček, lze na dané SIM kartě dočerpat nevyužití volné jednotky z předchozího Období.

Při změně tarifu na tarif, který Balíček neužívá, je Balíček automaticky deaktivován; po přechodu všechny nevyčerpané volné jednotky z předchozího Období bez náhrady propadají a lze využít jen poměrnou část (dle okamžiku změny tarifu) volných jednotek z aktuálního Období.

#### **Balíček obsahuje datový limit na národní data:**

| Varianta Balíčku | Datový limit                        |
|------------------|-------------------------------------|
| Balíček I.       | 1500 volných datových jednotek (MB) |

Koncový uživatel je informován prostřednictvím SMS a/nebo e-mailu o dosažení 80% datového limitu, a rovněž v případě vyčerpání celkového datového limitu. Po vyčerpání datového limitu z Balíčku dojde k omezení přenosové rychlosti.

Jednotky z datového limitu se do následujícího Období nepřevádějí, a pokud nejsou v aktuálním Období využity, bez náhrady propadají.

Při změně tarifu na tarif, který Balíček neužívá, je Balíček automaticky deaktivován.

**Podpisy Dne 9.10.2018**

⑥

**Zákazník**

1) Službu PS nelze kombinovat se službami T-Mobile Rodina a T-Mobile Tým. Nelze zařadit čísla s 1G tarify a tarify Bav Se a Mých 5/Hit, více na [www.t-mobile.cz](http://www.t-mobile.cz).

2) U čísel, která nejsou cenově zvýhodněna pro podnikovou síť, účtuje Operátor měsíční paušál, služba je aktivována na všechny aktivní čísla v době podpisu.

XXXXXXXXXXXX